



ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО НАУЧНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НАУЧНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ВСЕРОССИЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ  
МАСЛИЧНЫХ КУЛЬТУР ИМЕНИ В.С. ПУСТОВОЙТА»  
(ФГБНУ ВНИИМК)

**ПРИНЯТО**

На заседании Учёного совета  
ФГБНУ ВНИИМК  
Протокол № 3 от «28» марта 2017 г.

**УТВЕРЖДАЮ**  
Врио директора  
ФГБНУ ВНИИМК



Е.А. Перетягин  
2017 г.

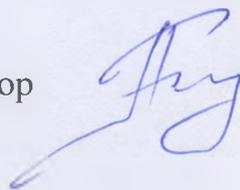
**ПРОГРАММА  
ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ В АСПИРАНТУРУ  
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Краснодар 2017

Программа составлена на основании федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования по программам магистратуры и специалитета.

**Составитель программы**

доктор филологических наук, профессор



Т. С. Непшекуева

Программа утверждена на заседании ученого совета ФГБНУ ВНИИМК, протокол № 3 от 28 марта 2017 г.

## Иностранный язык (для всех направлений и профилей)

### Рекомендуемая структура экзамена

1. Чтение и письменный перевод на русский язык оригинального научного текста по направлению (профилю). Объем текста - 1500 печатных знаков. Время подготовки 30 мин.
2. Ознакомление с содержанием газетной статьи и ее реферирование на иностранном языке. Время подготовки 30 мин.
3. Подготовленное высказывание по теме «Моя будущая научная работа».

### Виды речевой деятельности, контролируемые в ходе экзамена

#### Говорение

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований пройденного вузовского курса. Оцениваются содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

#### Чтение

Соискатель должен продемонстрировать умение читать и понимать оригинальную литературу по направлению (профилю), опираясь на изученный языковой материал, профессиональные фоновые знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего, поискового и просмотрового чтения.

*Чтение с выходом в устную коммуникацию.* Прочитанный текст оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста; оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные факты, акцентулируемые в тексте.

#### Письменный перевод

Перевод научного текста по направлению (специальности) оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

#### Владение языковым материалом

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать сформированные в вузе *орфоэпические* навыки при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смысловозначительным факторам.

При контроле письменного перевода текста и в устном высказывании следует учитывать владение соискателем общенаучной и специальной *лексикой* (в

том числе терминами), употребительными высокочастотными фразеологическими сочетаниями, характерными для письменной и устной речи. Соискатель должен продемонстрировать знание сокращений, условных обозначений, умение правильно читать формулы, символы и т.п.

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение *грамматическим минимумом* вузовского курса по иностранному языку.

### **Требования к вступительному экзамену по иностранному языку**

1. Чтение и выборочный перевод текста по профилю специальности (со словарем). Беседа по содержанию текста и затронутым в нем проблемам. Объем: 1500 - 1700 печатных знаков. Время выполнения - 45 минут.

2. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального текста по профилю специальности и передача его содержания на иностранном или родном языке. Объем: 1000 - 1100 печатных знаков. Время выполнения – 2-3 минуты.

3. Беседа на иностранном языке.

*Примерные темы для устной беседы с поступающим в аспирантуру во время вступительного экзамена по иностранному языку:*

1. Иностранный язык как средство профессионального общения. Знание иностранного языка для научного работника. Страны англоязычного мира.

2. Научная работа - цели» задачи для меня лично, развитие отрасли науки. Почему я поступаю в аспирантуру. Мой дипломный проект.

Тема моего будущего научного исследования, ее актуальность, новизна.

3. Вуз и факультет, который закончил и полученная специальность. Что я читаю по специальности.

4. Моя большая Родина. Моя малая Родина. Краснодарский край, его сельское хозяйство и экология.